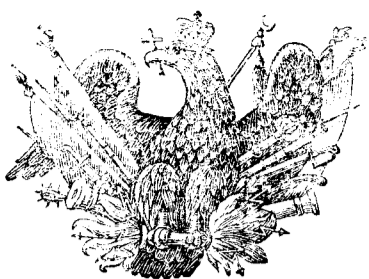


Авопація ла Газетъ ши Вулетіна Офіціал се  
саче дн Вукреці ла Редація Веститоръл  
Ромањеск огі дн че зі, њг прін жудеце пе ла Д.Д. секре-  
тарі зі Ч.Ч. Кармугі.



Прецъ ла авопаціе пентру Газетъ есте ку патру рубле,  
њг пентру Вулетіна Офіціал ку доъ рубле пе ан.

Газета есе Марца ши Сѡмьѡта, њг Вулетіна де кѡте  
огі ва авеа матеріе офіціалъ.

АМУА

АД ЖИИ

КЪ ДНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.

# ВЕСТИТОРЪЛ

РОМАНЕСК.

GAZETA SEMI-OFFICIALA.

БЪКЪРЕЩІ

МАРЦІ 4 ОКТОМВРИЕ 1849.

№. 79.

Щірі офіціале.

Nouvelles officielles.

Бъкърещі, 3 Октомврие. Ла 1-ѡ а кѡргѡтоареі сѡ слѡ-  
кѡ дн вісеріка Серіндарѡ парастас де 40 зїле спре поме-  
дїреа торціі Л. С. Л. тарелѡ-дѡкъ Міхаїл, брате ал Мѡ-  
дїреі Сале Лѡмпѡратѡлѡ тѡтѡлора Рѡсілор. Ла ачаестѡ  
трїстѡ соленїтате сѡѡ афлат фацѡ дѡнтрѡ чеа маї маре змї-  
лїндѡ Мѡрїа Са Преадѡвѡдатѡл нострѡ Домнѡ, Екселендіа  
Са лїетенантѡл-генерал Дѡхамел, комїсарѡ Лѡмпѡрѡтеск,  
Л. Са фостѡл Домнѡ ал Сервії Мілош, Е.Е. Л.Л. чеї-л-алді  
генералї кѡ шавѡл ши кѡ тоді офіцерїі, Д. Коцевѡ, консол  
генерал ал Рѡсіеї кѡ тоді амплондії консолатѡлѡ, Е.Е. Л.Л.  
Д.Д. мїнїстрїі ши тоді фѡнкціонарїї чеї тарї. Сѡжнта слѡжѡвѡ  
сѡ свѡжршїт де Преасѡндіа Са прїнтеле архїереѡ Нїфон,  
кѡрѡнѡторѡл сѡнїтеї Мітрополїї, дѡкондїврат де клерѡл рѡ-  
сеск. Ын преот рѡс а чїтїт манїфестѡл прїн каре Мѡрїеа  
Са Лѡмпѡратѡл а вестїт ачаестѡ дѡрероасѡ дѡнѡшпларе  
дѡрѡ а кѡфѡндат дн жале фамїліа Лѡмпѡрѡтескѡ ши тоатѡ  
Рѡсіа.

Bucharest, 3 octobre. Le 1<sup>er</sup> du courant on a célébré  
à l'église de Sarandar un office funèbre en commémoration du  
40 jour du décès de Son Altesse Impériale le Grand Duc  
Michel, frère de Sa Majesté l'Empereur de toutes les  
Russies. A cette impstante solennité ont assisté dans le  
plus grand recueillement Son Altesse le Prince Régnant, Son  
Excellence le Lieutenant-Général Duhamel, Commissaire  
Impérial, Son Altesse l'ex-prince de la Servie Milosch,  
Leurs Excellences les autres généraux russes avec l'Etat-  
major et tous les officiers, Monsieur de Kotzebue, Consul  
général de Russie avec les employes du Consulat, LL. EE.  
les ministres et tous les hauts fonctionnaires. L'office divin  
a été célébré par le prélat Niphon, gerant la Métropole,  
entouré du clergé russe.

Un curé russe donna lecture du manifeste par le quel Sa  
Majesté l'Empereur annonça cet événement douloureux  
qui a plongé dans le deuil la famille Impériale et toute la  
Russie.

НОЇ БАРЪБЪ ДІМІТРИЕ ШІРБЕЇ,

КЪ МІЛА ЛЪІ ДЪМНЕЗЕЪ

Домнѡ стѡпжнїтор а тоатѡ Цара-Рошѡнеаскѡ.

Кѡтре Сѡатѡл Адмїнїстратїв екстраордїнар.

Прецѡнд рекомандациа че Нї се фаче де кѡтре Дѡпар-  
таментѡл тревїлор дїн нѡвнтрѡ прїн рапортѡл No. 10247,  
пентрѡ вітежіа ши їскѡсїнда кѡ каре сѡѡ арѡтат Д-лѡї Іорга  
Мѡкѡнескѡл, свѡтѡжршїторѡл плаїлѡлї Рѡжнїк дїн жѡдецѡл  
Слаш-Рѡжнїк, дѡнтрѡ прїндереа четеї дѡнтрѡї де тѡлхарї,  
командатѡ де Васїліе Болѡчѡеанѡ, че вжнѡтїа жѡдецеле Іа-  
ломїца, Брѡїла, Бѡзѡѡ ши Слаш-Рѡжнїк, Домнїа Ноастрѡ,  
спре дѡкѡбраціареа нѡмїтѡлѡї ши рѡсплѡтїреа че шерїтѡ, кѡш  
ші пїлда алтора, віне-воїт, потрївїт арїколѡлѡї 350 дїн ре-  
гламентѡл органїк ши 6 дїн лецівіреа рангѡрїлор, ал чїнстї  
кѡ рангѡл де пїтар, ши поѡтїт пе Ч. Сѡат Адмїнїстратїв а  
фаче дѡнтрѡ ачаеста ѡрѡареа повѡдѡїтѡ де арт. 11 дїн поме-  
нїта лецівіре.

(Ърмеазѡ їскѡлїтѡра М. Сале).

Секретарѡл Статѡлѡї І. Ал. Фїліпескѡ.

No. 296, анѡл 1849, Септемврие 28.

Кѡтре Дѡпартаментѡл Вістіерїеї.

Прецѡнд Домнїа Ноастрѡ рекомандациа че Нї се фаче  
де кѡтре Дѡпартаментѡл тревїлор дїн нѡвнтрѡ прїн рапортѡл  
No. 10247, пентрѡ вреднїчіа ши кѡраціл че аѡ арѡтат дого-  
ванції свѡтѡжршїреї плаїлѡлї Рѡжнїк дїн жѡдецѡл Слаш-  
Рѡжнїк, дѡнпрѡвнѡ кѡ свѡтѡжршїторѡл лор Д. Іорга Мѡкѡ-  
нескѡл ла прїндереа ши сѡѡрѡтареа четеї дѡнтрѡї де тѡл-  
харї дїнпрѡвнѡ кѡ шефѡл лор Васїліе Болѡчѡеанѡ, че вжн-  
тїа жѡдецеле Іаломїца, Брѡїла, Бѡзѡѡ ши Слаш-Рѡжнїк.  
Порѡнчїт ачелѡї Дѡпартамент ка сѡ пѡе дн дїспозїціа Д-лѡї  
тарелѡї ворнїк шефѡл Дѡпартаментѡлѡї тревїлор дїн нѡвнтрѡ  
сѡтѡ де леї о мїе доъ сѡте No. 1200 дїн § експортациї че-  
реалелор спре аї дѡнпрѡдї тѡтѡлор ачелор доробанції кѡ нїпѡл  
че се деслѡшаѡе дн рапорт.

(Ърмеазѡ їскѡлїтѡра М. Сале).

Секретарѡл Статѡлѡї І. Ал. Фїліпескѡ.

No. 295, анѡл 1849, Септемврие 28.

ДЕПАРТАМЕНТЪЛ ДРЕПТЪЦІІ.

Чїкѡларѡл порѡнѡкѡ кѡтре прїзїденції жѡдекѡторїїлор.

Мѡрїа Са фостѡл Домнѡ Бївескѡл, дн дѡхѡл челор  
лецівіте прїн арїколѡл 235 дїн регламент, порѡнчїнд ка а-  
фѡрѡл дїн времеа ваканціїлор, огі че жѡдекѡтор ва лїпсі маї

Circulaire du Département de la Justice en date du 19 sep-  
tembre 1849, No. 6881, aux présidens des tribunaux.

Son Altesse l'ex-prince Bibesco, se conformant à l'esprit  
des dispositions de l'article 235 du règlement, ordonna qu'à  
part le terme des vacances, tout juge qui s'absentera plus

тхат де кхт сороква чел леџивт де зече зиле, съ і се о-  
преажь леафа; Логофедіа ла 18 Івнїе анџа 1843, къ порѣнка  
съвт No. 2782, а черѣт а се фаче дитокмаї вртаре; дар дїн  
партеа челор маї тѣлді президентї, възжд недрїжїре дн-  
трѣ ддеплїніреа челор че лі с'а порѣнчїт; Департаментѣл  
ші акѣм пофторїнд ачаа порѣнкѣ, въ скріе къ дінадїнсѣл ка  
съ днгрїжїді а фаче не вїитор дитокмаї вртаре, арѣтжд тот  
де одатъ шї Д-лор тѣдѣларелор ачеї жѣдекѣторїї, къ фѣрѣ  
днделїніреа ачелїї пѣнерї ла кале, нѣ ва пѣтеа довждї вое  
дн кѣрсѣл де шасе лѣнї, де кхт нѣмаї де зече зиле, шї  
Д-лѣї прокѣрорѣл есте кемат а аѣа деосївїтѣ прїверере пен-  
трѣ днтресага пѣзїре а ачешїї пѣнерї ла кале.

Шефѣл Департаментѣлѣ К. Съдѣ.

No. 6881, анџа 1849, Септемврие 19.

Мѣрїеа Са країла Цѣрїлор-де-жос дорїнд съ арате Ек-  
селенції Сале генералѣлѣ-агїотант Лїдерс дналта Са тѣл-  
дѣшїре пентрѣ стрѣлѣчїта кампанїе а Трансїлванїї, а нѣмїт  
не Екселенціа Са командор ал ординѣлѣї мїлїтар Нерландез  
де ал 2-леа клас.

Ачелашї ордин де ал 4-леа клас с'а дат кѣпїтанѣлѣї де  
артїлерїе Деконскї пентрѣ фѣртоаса са пѣртаре дн ачешїї  
кампанїе.

de dix jours, subira des retenues à son traitement. Le 19  
juin 1843 le Département de la justice par son ordre sous  
No. 2782 exigea la stricte observation de cette mesure. Mais  
vu l'incurie de la plupart des présidents à remplir les ordres  
qui leur ont été transmis, le Département en réitérant le même  
ordre, Vous engage instamment a vous y conformer exactement,  
pour l'avenir, en prévenant en même temps MM. les membres  
du tribunal que, sans l'accomplissement de la dite disposi-  
tion, ils ne pourront obtenir, pendant six mois, qu'un congé  
de dix jours, et Monsieur le procureur est appelé à veiller  
attentivement à la stricte observation de cette mesure.

(Signé) C. Soutzo.

Sa Majesté le Roi des Pays-Bas désirant témoigner à Son  
Excellence l'Aide-de-Camp Général Lüders Sa haute satis-  
faction pour la brillante campagne de Transylvanie, vient de  
Le nommer Commandeur de l'ordre militaire Néerlandais de  
la seconde classe.

Le même ordre de la quatrième classe a été conféré au  
capitaine d'artillerie Dekonsky pour sa belle conduite pen-  
dant la même campagne.

РЪСИЯ.

Варшавїа, 15 Септемврие. Газета Кавкасѣлѣ вестѣще  
къ Рѣшїї аѣ атакат четатеа Ачѣлаг, локѣл шедїнцел лѣї Кїамїл,  
че ереа апѣратѣ днтрѣвн кїп де шївѣне. Дѣпѣ че днтрѣлѣ а-  
салт не вастїопѣл Сѣрѣажев а рѣтас фѣрѣ їсѣлїдѣї, рѣшїї аѣ  
фѣѣт вї ал доїлеа шї, дѣпѣ о ѣтѣе сїпѣероасѣ, аѣ лѣат къ  
асалт ачест кѣїв де Мїѣрїзі каре форта кѣїа ла позїціа вѣрѣ-  
тѣшѣаскѣ. Рѣшїї аѣ пердѣт тордї шї рѣпїді 25 офїдерї шї  
397 солдаѣ. Ла 27 Івнїе а фост дат вї асалт асѣпра четѣді  
Ачѣлаг, лѣлѣїнда Кїамїлѣлѣ. Черкѣзії аѣ фост вѣтѣді прѣтѣ-  
тїндепї. Рѣшїї аѣ пердѣт тордї шї рѣпїді 52 офїдерї шї 823  
солдаѣ. Шї ал доїлеа атак а фост лѣсат пѣнтрѣ а доѣ зі.

Газета де ла С. Петербург вестѣще: Ачалтѣ ерї а фост  
дѣсе прїп дрѣшѣрїле орашѣлѣї днтрѣвн кїп де серѣаре трѣфеле  
лѣате ла вѣгаїа де ла револї ѣнѣрї, адїкъ стѣагѣл дїп четатеа  
Мѣлѣач шї дѣкѣ алте 64 стѣагѣрї.

АВСТРИЯ.

Вїена, 4 Октомврие.

Сѣлѣнереа четѣдії Коморн къ вѣтѣоареле кондїдії:

1. Плекаре словодѣ а гарнїзоанеї фѣрѣ арте, сѣвїїле о-  
фїдерїлор рѣшїжн прїпїетате а лор. Ачелор офїдерї че аѣ  
слѣжїт маї нѣїнте дн арміа к. к. лі се даѣ паспортѣрї пен-  
трѣ стрїнѣтате; ачел че нѣ воеск а лѣа паспортѣрї, се ласѣ  
словозї дн патріа лор, афарѣ нѣмаї де ачел че їнтрѣ де вѣнѣ-  
вое дн мїліціе. Офїдерїлор де хонвед, адїкъ ачелор че нѣаѣ  
слѣжїт маї нѣїнте ла арміа к. к. се дѣ словодѣ шедере дн  
патріа лор, фѣрѣ ресерѣаціе а вїїтоареї лор окѣпаціе. Сол-  
даѣдії армії к. к. се амнїстїазѣ, асѣменеа тоді ачелїа карїї дн  
ачеастѣ време с'аѣ нѣшїт офїдерї, се словозеск, шї пентрѣ  
тоді ачелїа че аїчі аѣ лѣат парте нѣ ва аѣа лок вре-о жѣдекатѣ.

2. Паспортѣрї се даѣ ла тоді ачелїа карїї вор чере дн вѣрс  
де 30 де зїле.

3. Се ва да о платѣ де о лѣнѣ офїдерїлор шї де 10 зїле  
солдаѣлор дїн гарнїзонѣ дѣпѣ овїчѣїрїле к. к. мїлітаре аѣ-  
стрїаче дн ванѣноте націонале але Австрїеї.

4. Спре плѣтїреа деосївїтелор дндаторїрї че гарнїзоана а  
фѣкѣт дн ноте а касеї мїлітаре, се ва плѣтї сѣша де чїнчї  
сѣте де мїї фїорїнї де арѣїнт дн ванѣноте австрїаче.

5. Днгрїжїре пентрѣ солдаѣдії волнавї че се афлѣ дн Ко-  
морн дн сїталѣрї.

6. Прїпїетатеа прїѣатѣ мїлїкѣтоаре шї нешїлїкѣтоаре се  
ва дїнеа де овїче.

7. Локѣл, времеа шї кїпѣл предѣрїї аршелор се вор хо-  
тѣрѣ маї тѣрїїѣ.

8. Тоате фаштеле вѣрѣжѣшѣшѣї вор днчѣта дндатѣ де  
ашѣндоѣ пѣрїїле.

9. Четатеа се ва преда дѣпѣ овїчѣїрїле мїлітаре шї дѣпѣ  
че се ва фаче ратїфікаціа де амѣндоѣ пѣрїїле. Пѣста Хер-  
калі, 27 Септемврие 1849. Хаїнаѣ генерал де кавалерїе. Та-  
кад, кѣпїтан. Гаспарец, кѣпїтан. Меднїанскї, локотенент-  
колонел. Іоан Прагаї, локотенент-колонел. Шефан Рѣткаї,  
локотенент-колонел. Гр. Отто Зїчі, колонел. Паѣл Гр. Е-  
стерхазї, колонел. Іоан Іанїк, колонел. Сїгмїнд Саво, сѣ-  
пракомандант ал локѣлѣї. Іос. де Касонї, колонел. Франц  
Асертан, сѣпракомандантѣл четѣдії. Георг Клапка, сѣпра-  
командант ал четѣдії шї ал трѣшелор.

Асѣменеа къ орїціналѣл. Коморн, 29 Септемврие, 1849.  
Сїланї, локотенент-колонел, шеф ал шѣѣлѣї генерал.

Грац, 24 Септ. Ла Вїчѣнда а лѣт лок ла 19 Септемврие  
дн вїсерїка катедралѣ де ѣволо вї шаре Те дѣшт пентрѣ дн-  
тоарчереа пѣчїї, ла каре ереаѣ фаѣт тоате вѣторїтѣділе чївїлї-  
шї мїлітаре.

Фоїле велдїче ворѣеск деспре каселе де фѣр. каре се гѣ-  
теск ла Кѣлет спре а фї трїмїсе ла Калїфорнїа. Слѣпѣ фѣкѣт  
сїмпле, ашезате фѣртос нїї ар фї де дорїт, ка гѣверпел сѣ сѣ-  
апропїе де ачешѣтѣ аршїтектѣрѣ де фѣр, шї сѣ днчешѣ а фачѣ  
де фѣр тоате кѣсчоареле де пѣзїт че се афлѣ не дрѣшѣрїле  
фѣр. Не лѣпѣгѣ екопшїа че се ва фаче прїптрѣачеаста, ачешѣтѣ  
кѣсчоаре, даѣт фїе-кѣре ар аѣа о алтѣ форшѣ, ар да о арѣ-  
таре статорпїкѣ де форте а аршїтектѣреї де фѣр. Ачешѣтѣ по-  
тїдѣ ар фї вѣрїнїкѣ де лѣаре амїпте дїп партеа їндѣстрїї по-  
стре де фѣр.

Пѣща, 24 Септемврие. Баронеса Чеконїчі а фост слово-  
зїтѣ алалїѣ-ерї де ла арестѣл сѣѣ. Маї пѣдїн норок аре вѣ-  
трѣжна тадат Кошѣт; еа есте пѣзїтѣ ла о касѣ прїѣатѣ дн  
Бѣда. Днпрѣвнѣ къ еа се афлѣ челе треї фете але сале тѣ-  
рїтате, шї днкѣ ѣн-спре-зече копїї, деспре карїї нѣаш пѣтѣ-  
афла че-ва маї де апроапе. Днтре хѣсарїї карїї аѣ венїт аї-  
алалтѣ-ерї се афла шї ѣн непот ал контелѣї Касїмїр Батїан-  
шї ѣн конте Естерхазї, амѣндої ка сїмплї солдаѣї.

Пѣвїлікаціа деспре реѣнчепереа ла 1-її Октомврие а жѣр-  
налѣлѣї „Фїгїелшѣцо“, се веде де кѣте-ѣа зїле ла тоате кол-  
дѣрїле; днїнѣтѣрїле кѣноскѣтѣлѣї редактор Вїда трѣѣе сѣ фї-  
авѣнд ла резїденцѣ о маї вѣнѣ їсѣлїндѣ, де кхт ачешѣ че-  
авѣт аїчі дн ачешашї прїчїнѣ.

Де ла лагѣрѣл дїн нѣїнтеа Коморнѣлѣї се скріе, къ не-  
гоціаціїле капїтѣлації ашѣаптѣ о апроѣаціе маї дналтѣ. Ш-  
дака ачешѣтеа нѣ вор фї прїїмїте, шї де ар ажѣнѣе ла ѣн ас-  
салт не Коморн, атѣнчї ар пѣтеа чїне-ѣа сѣ факѣ о формал-  
днкошїѣраре, кхнд челе шѣлѣт черѣте 20—30000 оаменїї  
ѣн нѣштѣр днсешнат воражѣнѣе ла лагѣрѣл днїнѣтеа Комор-  
нѣлѣї. — Ла лагѣрѣл рѣсеск, каре се афлѣ не шалѣл Дѣнѣрїї  
чел стѣжнѣ дншптрїѣла лагѣрѣлѣї австрїак, а авѣт лок ла 2  
о шаре парадѣ, ла каре ера фаѣт генералѣл де кавалерїе кон

де Нъцент дшпревнъ кь алці офіцері таі тарі. Дъпъ па-  
къ рьсескъл локотенент-генерал Граве а дат ви стрълъчѣт  
шер.

Біне дшциндатъа кореспондент де Віена ал жърналълѣі  
шес,, повестеже днтълнїреа М. Сале дшпъратълѣі кь  
решалъа Радецкі дн кїпъа зршътор: Дъпъ че монархъа а  
спрімат респектосълѣі рьсвоїнїк аджнка са шъдъшїре,  
а рьгат пентрѣ сфътїреа са шї ажъторъа съѣ чел пе вїитор.  
Бътържнъл ероѣ а рьспънс, кь ел ма ви от ал трекълъа  
есте кьвенїт ла черерїле презентълѣі шї але вїиторълѣі  
съ шї акъш, ка шї тот-д'азна есте съпъс монархълѣі съѣ,  
сокотеще кь тревбе съї рекомандеже пе ачела, ла каре  
поате съ пде тоатъ кредїнда са дн орї че време. Бра  
нъа Іолачїчі, деспре каре ел а ворвїт кь атжт ентѣсіаст,  
нд ачела а їнтраг дн салъ шї а експрімат кь обїчнїта  
сфъшоасъ ворвїре тарїнішоаселе сале гжндїрї. Къ ентѣ-  
сїст а ворвїт ел деспре лївертатеа констїтудїоналъ, шї а  
втат прїн вървїтеаска са елокъендъ съ адъкъ ла ентѣсіаст  
съа дшпъратълѣі пентрѣ їдеае, кь адевъратъа леак пен-  
трѣ Австріа стъ днтрѣ дшплїнїреа ерзактъ а фьгъдълїлор  
дшпърѣтешї. Тодї карїї аѣ фост фадъ саѣ шїрат де ачеастъ  
срвѣ. М. Са дшпъратъл а ворвїт кжте-ва ворве дестъа де  
дшсешнътоаре, ка съ експрімте кжтъ їмпресїе їаѣ фькѣт по-  
деде ачестор дої оашенї.

Есте де овще днтїнсъ пьререа кь Коморнъл н'а фост  
її одатъ лъат; дшсъ нъ е аша. Коморнъл а фост лъат де  
орї. Днтжїкъ ла ал 13-леа, шї ал доїлеа ла ал 16-леа  
жъ. Кжнд дъпъ пръпъдїреа неашълѣї арпадїк ла 1301 ла  
їгарїа а зршат деснїта алецере де реде, шї дъпъ о вътае  
ї 18 анї Кара Роберт де ла Неапол а довжндїт сьперїорї-  
теа аспра челѣї дїтжїкъ реде Венцел де ла Боемїа, шї а  
елѣї д'ал доїлеа Ото де ла Баварїа, шї а довжндїт овщеа-  
а апровадїе а църїї ла адънареа де Ракез ла 1308, а рь-  
ас нъшаї пьтернїкъл конте Матеї де ла Тренчїн днармат  
дшпотрїва лѣї Кара Роберт. Ына дїн прїнчїпалеле апърърї  
де контелѣї Матеї ера Коморнъл. Кара Роберт а венїт дн-  
їнїтатеа орашълѣї, шї 'а лъат. Анъл нъ се поате хотърж  
съ екзактїтате. А доа оаръ а зршат лъареа де їсноавъ ла о  
сартъ деспре трон. Дъпъ вътаїа де ла Мохачї 1526 о парте  
їн магарї а алес реде пе Іоан Цаполїа, о алтъ парте, пе  
рїшїдъка Фердїнанд I. Цаполїа а фост дїкоронат дн аче-  
ашї ан ла Стълваїсенбърг. Коморнъл а флжндъсе пе дръ-  
нъл Бьдеї ера окъпат де партизанї аї лѣї Цаполїа. Фердї-  
нд а дїконцїврат шї а днкїс орашъл, каре с'а предат дъпъ  
вътае де доъ зїле. Че вор зїче артїлерїшїї де акъш, дака  
ор азгї, кь ла а доа дїконцїваре дн анъл 1527 шарторъл  
окїї Ырсїнъс Велїкс повестеже, лъджднд ка зцеалъ неаъ-  
їтъ а артїлерїї лѣї Фердїнанд, кь тьнърїле дн чїнчї часърї  
редеа фок де 30 орї, шї знїї шї де 35 де орї! Кжте вале ар  
срї акъш дн ораш дн чїнчї часърї!!

Генералъа сжрвїлор Кнїжанїн с'а днторс астъзї аїчї дн-  
одїт де фїа съѣ.

Де ла Ценова се скріе де ла 20 Септемврїе, кь ла тодї  
їгарїї їталїенї, че нъ воеск а се днтоарче дн патрїа лор,  
ї с'а фькѣт кьноскѣт, съ теаргъ дн кьрс де опт зїле ла по-  
їдїе, ка съ деа шїїндъ деспре лъкърѣїле фамїлїї, дн кжт  
не сжнт де дшциндат. Чїне дшсъ нъ о фаче, шї рефьсеазъ  
дшциндърїле тревзїнчоасе, се трїмїте фьрѣ ертаре песте  
ранїдъ, шї нъ се таї поате днтоарче дн царъ.

Вїена, 28 Септемврїе. Пе оризонъа каре авїа с'а дшсе-  
їнат пѣдїнтел, їаръшї се стржнїг нъорї. Нъ таї есте дн-  
їоналъ кь дн Боемїа се постеазъ зн корп де обсервадїе. Тот  
де одатъ се асїгърѣ де таї пълте пьрцї, кь флота церманъ  
прїїмїт порьнка де а лъса тареа Нордълѣї, шї съ вїе дн  
дареа Медїтеранъ, дн портъа Трїестълѣї. Ачесте фапте а-  
ятъ, кь деслегареа кавсеї цермане а днтълнїг їаръшї грезъ-  
сїдї дестъа де дшсешнътоаре, ка съ се факъ прегътїрї пен-  
трѣ чел дъпъ зршъ каз, кь кабинетеле сокотеск кь есте де  
вїїндъ казва церманъ съ се хотъраскъ пе кжшпъа вьтълїеї.  
Дшсъ нъ есте провабїл. Дїн норочїре пьтем нъдждъї кь  
дшжндъ пьтерїле челе тарї але Церманїеї, днгрїжнд пен-  
трѣ вїнеле овщеск ал патрїї се вор дшпъка шї дшпрезна.  
Дъ тоате ачестеа, їдеае нъшаї кь дїн незнїреа днтре кавї-

нетеле Вїенеї шї Берлїнълѣї се пѣате нъще ви рьсвоїї, кь  
дїн днтревареа деспре вїада Церманїї поате ешї ви рьсвоїї  
де фрадї днтре Норд шї Сьд, тревбе съ вшпле кь грїжї греле  
пе фїе-каре патрїот. Акъш днкъ есте времеа ворвелор шї  
тревбе съ се факъ тодї вьгъторї де сеашъ пжнъ нъ ва венї  
прїшеждїа, кьчї атънчї тревбе чїне-ва съ се апере: кавїне-  
теле днкъ аѣ пьтереа де а шьрцїнї днтжшїлърїле дъпъ воїа  
лор, де а ле повъцъї прїн днцеленте шї дрепте хотържрї,  
фьрѣ а фї дъсе де нъвала лор.

Сжнтеш конвїншї кь сешналъа рьсвоїълѣї нъ се ва да  
де кабинетъа Вїенеї. Нъдждъїм дн адевър, кь ва апъра нъ  
тоатъ черѣта енердїе дрепърїле поноарелор цермане дшпо-  
трїва сїлїнделор дн парте але Првсїї, кь се ва депърта дшсъ  
пе кжт атжрнъ де ла еа, де а хотърж днтревареа пе кжш-  
пъа вьтълїеї кьноскжнд вїне кь о знїре, че а фост прецъл  
рьсвоїълѣї де фрадї, ва пьрта дн сїне сешжнда знеї незнїрї  
пентрѣ тот-д'азна. Дшсъ ачеа порьнкъ а пьтерїї централе  
кьтре флотъ, кжнїкатъ де газете првсїене, аратъ кь есте  
фрїкъ дїн партеа Првсїї де о фаптъ сїлнїкъ. Шї дшпотрїва  
пьтерїї нъ есте негрешїт алт шїжлок де кжт пьтереа. Шї  
кь тоате кь рьсвоїа поате авеа зршърї ненорочїте нъ нъшаї  
пентрѣ Церманїа, чї шї пентрѣ тоатъ Еъропа, Австріа дшсъ,  
дака с'ар сїлї ла ачестеа прїн пасърї сїлнїче, н'ар пътеа с'а  
рефъзе фьрѣ а тръда їнтереселе шї вїиторъа Церманїї. Тоатъ  
респонсавїїтатеа пентрѣ зршърїле дьрпънътоаре ар кьдъа  
пе ачеа парте каре ар кеша ла рьсвоїї. Дар нъшаї дака вор  
съпъне, кь сжнт сешне сїгъре де тьсърї сїлнїче че песте  
кьржнд се вор лъа де Првсїа, нъшаї дака вор пъне дн ре-  
лацїе порьнка пьтерїї централе кь постареа знїї корп ав-  
стрїак де обсервадїе дн Боемїа, пьтем гьсї експїкацїа знеї  
асешенеа тьсърї. Гьвернъл се ва прегътї шї пентрѣ чеа дїн  
зршъ днтжшїларе, пентрѣ ачесеа че дїн ненорочїре есте кь  
пътїндъ, дшсъ прїн ачесте прегътїрї нъ чере а апропїа ачеа-  
стъ чеа дъпъ зршъ днтжшїларе. Нъшаї дака де алтъ парте  
се ащеаптъ о ловїре страшнїкъ, се поате ерта, ка нъ нъшаї  
съ се факъ прегътїрї, чї шї съ се арате ла лъшїнъ, поате  
спре а опрї ачесеа че алт-фел с'ар днтжшїла.

**ФРАНЦА.**

Парїс, 16 Септемврїе.

Сфатъл міністерїал с'а стржнїс астъзї де доъ орї, ла новъ  
шї ла треї. Се зїче кь пе лжнїгъ прїчїна Італїї шї арътърїле  
кьтре Мароко ера зн обжект прїнчїпал ал сфътърїлор. —  
Мїнїстерїа вреа съ деа ачестеї експедицїї зн характер хо-  
тържтор, кь тоате кь ерї чїркъла ворва де о хотържре дш-  
потрївїтоаре. Чїнстеа стеагълѣї француз есте днкредїндатъ  
амїралълѣї Парсевал Дешенес, каре тревбе съ чеаръ де ла  
дшпъратъл Авд-ел-Раман сатїсфакцїе. Се веде кь ачестъ  
черере есте спре а їспрвїї одатъ кь статърїле варбарезе, дн  
време че обїчеїрїле лор де о полїтїкъ варбаръ, кьлнърїле  
лор де дшвоелї шї ходїїле лор ла цершърїле лор шї кїар пе  
пъшжнтъа лор стрїкъ тоате релацїїле комердїале, шї тоате  
арътърїле аспра ачестора сжнт дн задар ла еї. Дн сфър-  
шїт се шїе каре есте атакареа Францеї. Ла Мартїе дн анъл  
1849 консъларъл-агент ал Францеї кьлъторїнд кь фїа съѣ  
шї кь свїта са аѣ фост копрїнс де о хордъ де арабї, карїї  
воїа с'а сїлеаскъ съ се деа жос дъпъ кал ка съ сьръте шор-  
шжнтъа знзїа дїн дьрвїшїї лор, шї фїїнд кь н'а воїт-о 'лаѣ  
вътът кь вастоанеле лор. — Де ачестъ време стржндереа  
стеагълѣї а фост порьнчїтъ, шї гьвернъл Францеї а їнтраг  
дн негодїацїї дїпломатїче деспре ачесте атакърї, каре дшсъ,  
ка тоате негодїацїїле дїн ачестъ царъ н'аѣ авът нїчї о їс-  
вжндъ: Франца н'а довжндїт нїчї о сатїсфакцїе, шї аге акъш  
де гжнд съ опрїшеаскъ кь тьнърїле сале. — Орї кжт ачеа-  
стъ експедицїе ва да Францеї оказїе де а шьрї їнфлзенда са  
пе цершърїле Афричеї, шї съ деа негодълѣї съѣ нъоъ тжр-  
гьрї. Есте кьноскѣт кь де кждї-ва анї Франца ла о асе-  
шенеа атакаре шї черере де сатїсфакцїе с'а лъсат прїн шїж-  
жлочїреа Енглїтереї а се хотърж ла фачереа трактатълѣї ла  
Танцер; дар акъш скопъа Францеї есте де а да одатъ пен-  
трѣ тот-д'азна сфършїт стателор де ходї, шї днкъ нъ с'а  
фькѣт нїчї о ворвъ де шїжлочїреа Енглїтереї саѣ де протест  
дїн партеї. Афаръ дїн ачесте прївелїшї рьсвоїнїче се зїче  
днкъ кь гьвернъл а прїїмїт ерї депеше де ла Рома де ла

Д. Реневал, каре експрѣшъ вѣ днгрѣжирѣ деспре негодициле нехотѣрѣто днтрѣ Парѣ шѣ Рома. Астѣзи ера рѣспѣндѣтѣ шѣ ворба, каре днсъ нѣ преа се паре а фѣ де крѣзѣт, къ кабинѣтѣл Енглѣтерѣ ар фѣ трѣмѣс о нотѣ ла тоате кабинетеле Европѣ, каре копрѣнде черереа къ народѣл Ромѣи съ фѣе днтрѣват деспре конститѣциа статѣлѣи съѣ. Дѣн прѣчина Дѣмѣничеѣ астѣзи нѣ ера Бѣрсѣ, дар ла Пасаѣе дел' Опера, вѣнде чел обѣчнѣт се стрѣнг Дѣмѣничиле спекѣландѣи, се зѣчеа, къ чеѣ треѣ кардиналѣ, карѣи ла Рома формѣазъ комѣсѣиа стѣпѣжнѣтоаре, ар фѣи плекат де ла Рома, фѣинд къ Папа ѣар фѣи кѣшат дндрѣт шѣ ар фѣи орѣндѣт дн локѣл лор знсинѣр комѣсар. Дѣе сѣгѣр се зѣче къ ѣенералѣл Ростолан ва ѣѣнеа командѣл съѣ шѣ ѣенералѣл Рандон нѣ ва терѣе де лок ла Рома. Дѣнтрѣо алтѣ парте аѣлѣт, къ Спанѣи нѣ зрѣеазъ нѣчи де кѣт о политѣкѣ реакѣионарѣ ла прѣчина Ромѣи, чѣ дѣн дншнотрѣвѣ спрѣжѣнеѣе Франца. Д. Мартѣнеѣ де ла Роса трѣвѣе съ фѣе прѣимѣт ѣнстрѣкѣи пѣнтрѣ аѣеаста. — Шѣи рѣтраѣереа Д-лѣи Фалѣкс се дншѣиѣнѣеазъ де пѣѣин. —

Амбасадорѣл Стателор-ѣнѣте, Д. Рѣвѣс, а сосѣт ла Парѣ. Д. Ерѣмѣни а сосѣт аѣчѣ авѣа ерѣи къ о адресѣ ла архѣепѣскопѣл де ла Парѣ, каре рѣпѣвѣлика Венѣѣиѣ а трѣмѣс-о къ пѣѣине зѣле маѣ наѣнте де капѣтѣлѣциа са. — Д. Реневал трѣвѣе съ фѣе трѣмѣс аѣчѣ ерѣи пѣе лѣнгѣ алте депѣше де ла Рома шѣ демѣсѣиа са.

Прѣнѣцѣл Калѣмахѣи, амбасадорѣл Тѣрѣѣиѣ ла Парѣ, а плекат астѣзи ла Бѣрсѣла ка съ деа стѣпѣжнѣрѣи де аколо кредѣтѣивѣе салѣ де амбасадор. Локѣинѣца са днсъ ва фѣи тот аѣчѣи.

Дѣпѣ сокотѣала знѣи жѣрнал де ла Рома, де ла 1 Маѣ пѣжнѣ ла 30 Іѣнѣе аѣ фост рѣнѣдѣи ла днконѣѣрѣереа Ромѣи 1298 оашѣнѣи, карѣи аѣ фост дѣшѣи ла спѣталѣрѣле де аколо. Чѣле треѣ рѣѣимѣнте франѣзе каре трѣвѣиа съ пѣрѣсеаскѣ стателе Ромѣи съ аѣлѣ днкъ ла Чѣвѣта-вѣкѣи. Ла Порто де Андѣо стаѣ ка ла 4000 спанѣолѣи.

Де ла Рома 20 Сѣптемѣрѣе. Дн локѣл корпѣлѣи де каравѣнерѣи сѣа формат ла Рома зн нѣоѣ фѣл де арше свѣт нѣтѣле „Вѣлѣдѣи Папалѣи“. Кѣноскѣѣта кафѣнеа делле велле арте а фост днкѣсѣ, шѣи тоате лѣкрѣрѣле дѣн еа аѣ фост вѣндѣте. Стѣпѣжна еѣи вѣоѣе съ факѣ дн аѣест лок о капѣлѣ, аст-фѣл дн кѣт пѣкателе фѣкѣте аколо съ фѣе десѣѣинѣдате днтрѣн

кѣп пѣкѣт лѣи Дѣтнѣеѣеѣ. Спанѣолѣи пѣрѣсѣск маѣ тѣлѣте дѣ локѣрѣле окѣпате пѣжнѣакѣт де еѣи, каре де акѣт днѣаѣнте вѣ прѣимѣи гарнѣзонѣ франѣзеѣ.

Комѣсѣиа стѣпѣжнѣтоаре а дат о прокламѣѣе, дн каре, вѣ знѣндѣсе пѣе артѣколѣл 6 ал манѣфѣстѣлѣи Папѣи де ла 12 Сѣптемѣрѣе де ла Рома, декларѣ къ прѣн парѣеа тѣлѣ а С. С. тѣтѣлор ачѣлора карѣи аѣ лѣат парте ла рѣволѣѣѣиа дѣн зрѣше лѣесте ертатѣ пѣеаѣпса че ар фѣи трѣвѣѣт съ сѣѣере; днсъ нѣ екѣпѣѣе: а тѣмѣвѣрѣлор гѣвѣрнѣлѣи прѣвѣсѣрѣиѣ; а тѣмѣвѣрѣлор а дѣнѣрѣи конститѣѣанте, каре аѣ лѣат парте ла сѣатѣрѣле аѣесте адѣнѣрѣи; а тѣмѣвѣрѣлор трѣѣшѣвѣратѣлѣи шѣи а гѣвѣрнѣлѣи рѣпѣвѣлѣичѣи; а шѣфѣлор корпѣлѣи мѣлѣтар; а тѣтѣлор ачѣлора карѣи довѣндѣнд вѣнѣѣтатеа С. С. дн амнѣсѣтѣа че лѣе-аѣ фост дат маѣ наѣнте, аѣ кѣлкат ворба лор де чѣнсте шѣи аѣ лѣат парте де ѣсноавѣ ла аѣесте рѣстѣрнѣрѣи политѣче; шѣи а ачѣлора карѣи аѣарѣ дѣн грѣшалѣе политѣче аѣ фѣвѣѣт вѣре-о алтѣ прѣвѣзѣт де коделе пѣналѣ. Днсъ прѣнтрѣаѣеастѣ амнѣсѣтѣе нѣ се днцѣлеѣе шѣи пѣстрѣрѣеа постѣрѣлор слѣжѣвѣанѣлор атѣт политѣче кѣт шѣи мѣлѣтаре, каре прѣн пѣртѣрѣеа лор сѣаѣ фѣкѣт невѣрѣднѣчи де елѣ.

ЦЕРМАНИЯ.

Деспре днтрѣжнѣрѣеа монарѣхѣлор се адаогѣ: Дншпѣратѣл Авѣстрѣиѣи сосѣсе дн Теплѣд сеара ла 7 Сѣптемѣрѣе шѣи дндатѣ фѣкѣкѣ овѣзѣтѣ рѣѣѣлор Саксеѣи шѣи Прѣсѣиѣи, че венѣсе аколо маѣ наѣнте, ел аѣ прѣжнѣзѣт къ дѣншѣи, шѣи пѣе ла 10 чеасѣрѣи сѣаѣ днторѣс дн отѣлѣл съѣ акомпанѣат де амѣиѣи монарѣхѣи. Бандѣгварѣѣиѣи наѣионале ѣаѣ дат о серѣнаѣдѣ, пѣнтрѣ каре Дншпѣратѣл аѣ тѣлѣдѣмѣт дѣшѣнѣзѣнд днсъшѣи дн пѣаѣѣ днтрѣ пѣвѣлѣкѣл адѣнат. Днкъ дн сеара аѣеаа амѣе рѣѣѣне шѣи рѣѣелѣ де Сакса сѣаѣ днторѣс де ла Теплѣдѣи ла Пѣлнѣдѣи (дн Сакса) а доа-зѣи лѣе-аѣ зрѣмат рѣѣеле де Прѣсѣиа шѣи маѣ тѣрѣзѣиѣ днсъшѣи дншпѣратѣл.

Фѣинд къ дѣн грѣшалѣ сѣа трѣкѣт дн No. 78 ал Вѣстѣтѣорѣлѣи нѣштаѣ ла партеа рѣшѣнеаскѣ тѣтѣлѣ де Ексѣленѣѣе пѣнтрѣ Мѣрѣиа Са прѣнѣцѣл Алексанѣдрѣ Гѣка, де аѣеаа рѣѣѣѣѣиа грѣвѣеѣе а дндрѣпта аѣеа грѣшалѣ, шѣи а арѣта къ дн локѣ де Ексѣленѣѣе, зрѣеазъ а се пѣне Дншпѣрѣѣеа Са прѣнѣцѣл Алексанѣдрѣ Гѣка.

Сѣатѣл орѣшѣенѣскѣ дѣн Бѣкѣрѣѣѣи.

Сѣатѣл орѣшѣенѣскѣ, лѣжѣд днбѣгарѣе де соашѣ къ зрѣеазъ а се хотѣрѣѣ прѣѣѣрѣле къ каре трѣвѣе съ се вѣпѣзѣ жѣшѣвѣла шѣи пѣжнѣпѣеа дн вѣѣтоареа лѣпѣ Октѣмѣрѣе, а черѣтат лѣстѣле де прѣѣѣрѣле къ каре сѣа вѣпѣдѣт грѣжѣл дн обѣрѣл Тѣрѣгѣлѣи-д'аѣарѣ де ла 27 алѣ трѣкѣтѣлѣи Авѣгѣст пѣпѣ ла 24 Сѣптемѣрѣе кѣрѣгѣтор, шѣи а вѣзѣт къ сѣа кѣшпѣрат де кѣтрѣ вѣрѣтарѣи кѣлѣле де грѣжѣ днсѣмѣпате шѣи апѣше:

Кѣле 152 де шѣпа 1-а къ лѣи 21082.  
 „ 181 — — 2-а — — 20392.  
 333 41474.

Дншпѣрѣѣнѣдѣсе дѣпѣ аѣеаста сѣѣта кѣлѣлор фѣе-кѣрѣиа кѣвалѣтѣѣи къ вапѣи къ каре сѣа кѣшпѣрат дн парте, а дат:

Лѣи пар.  
 138 27 кѣла де шѣпа 1-а.  
 112 26 „ — — 2-а.  
 251 13 прѣѣѣл а доѣ кѣле.  
 108 30 1/2 се адаогѣ днсъ:

66 37 кѣлтѣелѣле вѣрѣтарѣлор ла аѣесте доѣ кѣле.  
 39 30 кѣшѣгѣл кѣвѣпѣг лор ла окѣ кѣте пар. доѣ.  
 3 3 1/2 датѣрѣиа овѣшѣи кѣтрѣ корпѣраѣѣе дѣн соколѣ фѣкѣтѣ пѣнтрѣ вѣрѣ-

гѣтоареа лѣпѣ Сѣптемѣрѣе.

108 30 1/2

360 3 1/2

Дѣпѣ аѣеаста сѣа фѣкѣт зрѣшѣтоареа сокотѣалѣ:

Лѣи пар.

232 20

пѣнтрѣ 465 окале жѣшѣвѣл кѣте пар. 20 окала.

108 20

пѣнтрѣ 310 окале пѣпѣе кѣте 14 парале окала.

23 10

прѣѣѣл тѣрѣѣелор.

361 10

чѣеа че вѣрѣд вѣрѣтарѣи дѣн 2 кѣле.

360 3 1/2

се скаѣе чеѣ де се кѣстѣл лор.

4 6 1/2

лѣи патрѣ парале шѣе шѣи жѣшѣтате рѣшѣпѣе датѣрѣи овѣшѣи, ка съ сѣѣѣе дн соашѣ ла сокотѣала че се ва фѣѣе пѣнтрѣ вѣѣтоареа лѣпѣ Ноѣмѣвѣрѣе.

Аѣеастѣ сокотѣалѣ сѣпѣнѣдѣсе ла кѣпѣшѣнѣца Ч. Дѣпартамѣнт дѣн пѣзѣнтрѣ, сѣа прѣимѣт порѣпѣка къ No. 10413, прѣи каре днтрѣрѣеѣе аѣесте прѣѣѣрѣи.

Сѣатѣл дар, фѣѣе кѣпѣскѣт тѣтѣлор де овѣѣе аѣеаста спрѣ шѣнѣцѣ, кѣ п вѣѣтоареа лѣпѣ Октѣмѣрѣе се ва вѣнде жѣшѣвѣла пѣ парале доѣ-зѣчѣи шѣи пѣпѣеа пѣ парале патрѣспрѣ-зѣче, кѣт се вѣнде шѣи акѣт.

Пѣнтрѣ Прѣзѣдѣнт Н. Лаховарѣи.  
 No 5591, апѣл 1849, Сѣптемѣрѣе 29.

Дншѣиѣнѣѣрѣи.

(526) Доѣ пѣдѣрѣи къ лѣпѣе де фок шѣи де кѣрѣстѣе, зѣна пѣе шѣнѣиа Бѣлѣпѣи дѣн жѣшѣѣѣѣл Іѣфов шѣи алта пѣе шѣнѣиа Чѣранѣи, прѣопрѣѣѣѣѣѣи а лѣ М. С. прѣнѣцѣлѣи Бѣвѣскѣе сѣаѣ даѣ спрѣ тѣѣере. Дѣрѣторѣи де а кѣшпѣрат аѣесте пѣдѣрѣи сѣа зѣна дѣн трѣжѣсѣле се шѣнѣт адреса дн орѣ че зѣи де дѣмѣнѣаѣѣ пѣжнѣ ла 10 чеасѣрѣи ла Д-лѣи Марѣле Лѣоѣѣѣт Іѣван Манѣ, сѣа дн лѣпса Дѣтнѣеалѣи ла прѣофѣсорѣл Хѣл дн касѣле лѣи Манѣкѣ.

(527) О прѣвѣлѣе поѣ волтѣ пѣе зѣлѣда чѣе шѣе дѣн Кѣрѣѣеа вѣеке къ кат д'асѣпѣра, а вѣжѣд свѣ днкѣпѣрѣи чѣпѣчѣи, пѣвѣпѣѣѣ пѣнтрѣ 8 вѣѣѣи де вѣн волтѣтѣ, катѣ де жѣс о одѣе шѣи о кѣхѣѣе, вѣчѣи де лѣпѣе шѣи кѣрѣвѣпѣи, кѣрѣѣеа дѣеосѣвѣтѣ, сѣѣ дѣ къ кѣрѣѣе де ла сѣ. Дѣмѣтрѣе вѣѣтор. Дѣрѣторѣи де а о днкѣрѣиа сѣпѣт поѣтѣѣѣи а сѣѣ днѣѣлѣѣе къ Д. Кѣрѣѣан Папѣ Кѣрѣѣѣчѣи, прѣопрѣѣѣтарѣ, че сѣѣ аѣлѣ къ шѣѣѣере ла прѣвѣлѣиа Дѣтнѣеалѣи дѣн аѣѣеа вѣлѣѣѣ.

(528) Касѣле рѣпѣсатѣлѣи Іѣков крѣѣѣтор, дн шѣхалаѣоа ѣзѣорѣлѣи, апропѣе де ла грѣѣдѣпа Д-лѣи Варшѣвѣрг, сѣпѣт де дат къ кѣрѣѣе де ла Сѣ. Дѣмѣтрѣе днѣаѣнте, кѣрѣе копрѣѣѣе ла о парте 4 одѣѣи шарѣи, 1 шѣѣѣѣ, вѣкѣѣѣѣѣѣе къ одѣѣе пѣнтрѣ слѣѣѣи, пѣвѣпѣѣѣ, кѣрѣѣе шѣи грѣѣдѣпа къ кѣѣоскѣ; ѣар ла алтѣ парте: 2 одѣѣи свѣс, 1 одѣе шѣи вѣкѣѣѣѣѣѣе шѣе жѣс. прѣекѣт шѣи пѣвѣпѣѣѣ шѣи кѣрѣѣе. Дѣрѣторѣи сѣѣ вѣрѣадреса ла Д. Бѣсел пѣе подѣл шѣоѣшѣоѣе, сѣаѣ ла Д. Авѣгѣст Фрѣдѣрѣх ла кѣрѣѣеа вѣеке. 3